



# SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE   BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE   PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE   SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ  
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ   دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0619

Lunedì 12.11.2001

## Sommario:

### ◆ LE UDIENZE

◆ UDIENZA AI PARTECIPANTI ALLA RIUNIONE DELLA COMMISSIONE CATTOLICA INTERNAZIONALE PER LE MIGRAZIONI (ICMC)

◆ INTERVENTO DELLA SANTA SEDE ALLA CONFERENCE ON FACILITATING THE ENTRY INTO FORCE OF THE COMPREHENSIVE NUCLEAR-TEST-BAN TREATY (CTBT)

◆ AVVISO DI CONFERENZA STAMPA

### ◆ LE UDIENZE

#### LE UDIENZE

Giovanni Paolo II ha ricevuto questa mattina in Udienza:

Ecc.mi Presuli della Conferenza Episcopale della Thailandia, in Visita "ad Limina Apostolorum":

S.E. Mons. George Yod Phimphan, Vescovo di Udon Thani, C.S.S.R.;

S.E. Mons. Michael Bunlueh Mansap, Vescovo di Ubon Ratchathani;

S.E. Mons. Joachim Phayao Manisap, Vescovo di Nakhon Ratchasima;

S.E. Mons. John Bosco Manat Chuabsamai, Vescovo di Ratchaburi.

S.E. Mons. Charles Maung Bo, Vescovo di Patheingyi (Myanmar), in Visita "ad Limina Apostolorum".

Membri dell'"International Catholic Migration Commission".

Giovanni Paolo II ha ricevuto oggi in Udienza:

S.E. Mons. Javier Lozano Barragán, Arcivescovo-Vescovo emerito di Zacatecas, Presidente del Pontificio Consiglio per gli Operatori Sanitari, con S.E. Mons. José Luis Redrado Marchite, Vescovo tit. di Ofena,

Segretario, e con P. Felice Ruffini, M.I., Sotto-Segretario del medesimo Pontificio Consiglio.

[01829-01.02]

### **UDIENZA AI PARTECIPANTI ALLA RIUNIONE DELLA COMMISSIONE CATTOLICA INTERNAZIONALE PER LE MIGRAZIONI (ICMC)**

Questa mattina alla ore 12.00, nella Sala Clementina del Palazzo Apostolico, Giovanni Paolo II riceve in udienza i partecipanti alla riunione della Commissione Cattolica Internazionale per le Migrazioni e rivolge loro il discorso che pubblichiamo di seguito:

#### **• DISCORSO DEL SANTO PADRE**

Dear Friends in Christ,

1. I am happy to welcome you, members of the Council of the International Catholic Migration Commission, on the occasion of your Assembly. Your presence here is especially significant, after the tragic events of 11 September forced the cancellation of your meeting in New York; it shows your determination to pursue your vital work in the face of every setback. I thank Professor Zamagni for his kind words, and I extend a special greeting to the representatives of *Migrantes*, your partners in the Italian Episcopal Conference. I greet as well the Commission's benefactors, whose contribution is especially important at a time when you are seeking to reduce dependence upon public funding, so that the Commission can operate always as an independent Catholic agency.

2. This year you celebrate your Fiftieth Anniversary, and that is cause for thanksgiving. At the inauguration of the Commission, the future Pope Paul VI declared that its cause was the cause of Christ himself. In these decades, the Commission has not ceased to show to migrant people the face of the Son of Man who himself had "nowhere to lay his head" (*Lk 9:58*).

In the time since your foundation, patterns of human migration have changed, but the phenomenon is no less dramatic, and your work grows more urgent as the problem of refugees grows ever more acute. Indeed, now is the time for still more generous and effective forms of service in the field of human migration, helping to ensure that people already *marginalized* will not be further *penalized* because they are not a part of the process of economic globalization. Today, therefore, I wish to invite you to an ever deeper awareness of your mission: to see Christ in every brother and sister in need, to proclaim and defend the dignity of every migrant, every displaced person and every refugee. In this way, assistance given will not be considered an alms from the goodness of our heart, but an act of justice due to them.

3. We live in a world in which peoples and cultures are being drawn into ever closer and more complex interaction. Yet paradoxically we see greater ethnic, cultural and religious tensions, which severely affect migrants and refugees, who are especially vulnerable to the prejudice and injustice which often accompany these tensions. That is why the Commission's advocacy with governments and international organizations and its promotion of laws and policies to protect the defenceless are especially important aspects of its mission. It is also the reason why it is necessary to continue developing training programmes for your personnel, to help them to deepen their understanding of the realities of forced migration and the possibilities for assisting uprooted families and promoting mutual respect among people of different cultures.

4. Your service is bound by a two-fold fidelity: to Christ, the one mediator who is the Way, the Truth and the Life for the whole human family; and to the Church, which he established as the universal sacrament of salvation. The soul of your work is a vision of human dignity which is based upon the truth of the human person created in the image of God (cf. *Gen 1:26*), a truth which illumines the entire Social Teaching of the Church. From this

vision there flows a sense of inalienable rights which do not depend on any human power to concede or deny, for they are rights which have their source in God. This is a profoundly religious vision which is shared not only by other Christians, but also by many followers of the other great religions of the world. That is why the work of the Commission has been such a fruitful point of ecumenical and interreligious cooperation; and this too is a precious achievement in a troubled and divided world. I urge you, therefore, as a Catholic International Organization united with the Holy See in the great task of promoting solidarity, never to grow weary in the search for new modes of ecumenical and interreligious cooperation, which are needed now more than ever.

Remembering you in my prayers, and entrusting the Commission's work to the loving protection of Mary, Mother of the Church, I cordially invoke upon you abundant grace and peace in Jesus Christ, "the faithful witness and firstborn from the dead" (Rev 1:5).

5. Alla Commissione Cattolica Internazionale per le Migrazioni, si sono uniti oggi anche i rappresentanti e i membri della Fondazione *Migrantes*, che saluto cordialmente. Quest'anno tale organismo, che opera a nome della Conferenza Episcopale Italiana, celebra i 50 anni della propria istituzione. Sorta per l'evangelizzazione e il servizio pastorale degli Italiani all'estero, la Fondazione è ora impegnata ad affiancare le strutture ecclesiali italiane nella cura umana e spirituale degli emigranti che approdano in Italia. Favorendo il dialogo fra le culture per una civiltà dell'amore e della pace, essa è chiamata a stimolare, nella società civile, la comprensione e la valorizzazione di quanti arrivano nella Penisola, in un clima di pacifica convivenza, rispettosa dei diritti della persona.

Auguro che, con l'intercessione di Maria Santissima, questa benemerita istituzione continui a svolgere il suo prezioso lavoro secondo lo spirito di Cristo. A tutti la mia benedizione.

[01830-02.02] [Original text: English]

#### **INTERVENTO DELLA SANTA SEDE ALLA CONFERENCE ON FACILITATING THE ENTRY INTO FORCE OF THE COMPREHENSIVE NUCLEAR-TEST-BAN TREATY (CTBT)**

Pubblichiamo di seguito l'intervento che l'Osservatore Permanente della Santa Sede presso l'O.N.U., S.E. Mons. Renato R. Martino, ha pronunciato ieri alla seconda Conferenza per facilitare l'entrata in vigore del Trattato sull'Interdizione Globale degli Esperimenti Nucleari (CTBT), in corso di svolgimento a New York:

#### **• INTERVENTO DI S.E. MONS. RENATO R. MARTINO**

Mr. President:

The Holy See, convinced that the time has come for the world to end all nuclear weapons testing for all time, wishes to add its voice of support to all efforts to ensure the entry into force of the Comprehensive Test Ban Treaty (CTBT).

Having signed the CTBT on 24 September 1996, the Holy See deposited the Instrument of Ratification on 18 July 2001. Reiterating the firm conviction that nuclear weapons are incompatible with the peace we seek for the Twenty-first Century, the Holy See added:

"The Holy See is convinced that, in the sphere of nuclear weapons, the banning of tests and the further development of these weapons, disarmament and non-proliferation are closely linked and must be achieved as quickly as possible under effective international controls."

Today, the Holy See adds its voice to those who appeal to the states whose ratification is necessary for the entry

into force of the treaty.

The Comprehensive Test Ban Treaty Preparatory Commission has done commendable work in enabling the world community to have confidence that a CTBT will produce positive results. The Independent Commission on the verifiability of the CTBT provides assurance that the various scientific instruments and networks will be able to detect, locate and identify with a high probability any deviation from the demands of the Treaty.

The continued success of the Non-Proliferation Treaty (NPT) requires the entry into force of the CTBT. If the world is to stop the proliferation of nuclear and other weapons of mass destruction, then the flow of development of such weapons must be extinguished at the source.

A weakened NPT and an inoperable CTBT will force the world to continue wandering through a dangerous morass of tensions and recriminations. The security of all states and, more importantly, the people of the world will continue to be severely jeopardized.

It is the solemn duty of all states to work actively for peace. In the wake of the damnable acts that claimed so many innocent lives just two months ago today here in New York, in Washington, D.C. and in the farmland of Pennsylvania, and the continuing violence that plagues the peace and harmony of countless numbers of people in so many places through out the world, let us use the occasion of this Conference to renew our common desire for an enduring peace, justice and security for all peoples.

The CTBT gives the family of nations a valuable instrument to guide and direct that work.

Thank you, Mr. President.

[01832-02.01] [Original text: English]

#### **AVVISO DI CONFERENZA STAMPA**

Si informano i giornalisti accreditati che **domani, martedì 13 novembre 2001**, alle **ore 11.30**, nell'*Aula Giovanni Paolo II* della Sala Stampa della Santa Sede, avrà luogo la **presentazione della XVI Conferenza Internazionale "Salute e Potere"**, promossa dal Pontificio Consiglio per la Pastorale della Salute, che si terrà il 15, 16 e 17 novembre 2001 in Vaticano, presso l'Aula Nuova del Sinodo.

Interverranno:

**S.E. Mons. Javier Lozano Barragán**, Presidente del Pontificio Consiglio per la Pastorale della Salute;  
**S.E. Mons. José Luis Redrado Marchite**, O.H., Segretario del Pontificio Consiglio;  
**Rev.do P. Felice Ruffini**, M.I., Sottosegretario del Pontificio Consiglio;  
**Mons. Ignacio Carrasco de Paula**, Consultore del medesimo Pontificio Consiglio;  
**Dott. Luciano Onder**, Giornalista.

[01811-01.01]

